



e

NIHON MON

NEWS LETTER

Vol - 26 Private Circulation Only

October - December 2015

2016



あけましておめでとうございます。
Akemashite omdetou gozaimasu.



ABK - AOTS DOSOKAI
Tamilnadu Centre, Chennai



3rd Floor, Chateau 'D Ampa
37 (110), Nelson Manickam Road
Aminjikarai, Chennai - 600 029. INDIA.
Tel.: 91-44-2374 0318 Fax.: 91-44-2374 3575
E-mail.: rangaots@gmail.com
Web.: abkaotschennai.com



A Cultural, Technical & Trade Bridge Between Japan & India



Girls' Education and all that....

Let me start by wishing all our members and readers an extremely exciting 2016. May all our dreams and hopes come true and may we all spread happiness, joy and harmony.

India is witnessing a steady transformation in all fields and an important focus of the government has been on educating the girl child. The Government aided by many organisations has made no bones about how important this is....but probably has been pulled back by archaic thinking and rural life's daily compulsions.

Cut to Kami-Shirataki railway station in Hokkaido.

An abandoned station for many years... that even our Japanese friends of that region may find difficulty in recollecting its existence. But lo and behold, one train comes calling twice a day with the sole intention of ferrying a girl to her school and back. This girl is the only passenger on this train and its timing has been adjusted to suit her school schedules. A moving commitment to girls' education....What say?

This year's JLPT at Chennai was a non-starter, courtesy of the fury of our rain gods. It is with immense pride that we recollect the effort put in by every member of our JLPT committee to stretch themselves to the maximum to ensure that even the remote possibility of the conduct of the examinations must not go unexplored. In the larger interest of the Japanese language students, a special last minute recommendation to the Japan Foundation to cancel these exams at the Chennai centre was approved and we remain very appreciative of both the Consul General of Japan in Chennai and Japan Foundation for standing by us through these tough times.

As the scars of the floods start to heal and the world readies itself to embrace the opportunities of 2016, here's wishing you all a 'happy reading' of our efforts to be an important conduit in the strong relations between our great countries.

Akemashiteomedetogozaimasu.
Kotoshimoyoroshikuonegaishimasu.

Harikumar B



Pre Orientation Program

--- 06 October 2015 ---

The Nine member team consisting of Top Executives from leading companies in this part of India was been selected to participate in the **"Program of Local Specialities in Japan to Global Markets – Discovery of attractive Resources through the views of Overseas Exports.**

This program was organised by the Overseas Human Resources Development Association (HIDA) in association with Hiyoshi Corporation, Japan and coordinated by ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre & Hiyoshi India Ecological Services, Chennai and it was held in Shiga Prefecture, Japan from 19 to 23 October 2015.

Mr. Sadao Takeda, Senior Managing Director, & Mr. Tada Masami of HIDA Japan visited our centre, and signed the MOU for the program and gave Pre orientation to the participants on 6 Oct 2015.



Pre Orientation program conducted at our centre



Group photo taken during the pre orientation program conducted at our centre



Mr. Sadao Takeda, Senior Managing Director, HIDA , Japan and our President Mr. G. Chandramohan exchange the MOU

Japanese Night – Vol. 5

--- 24 October 2015 ---

The Consulate-General of Japan at Chennai in association with ABK-AOTS Dosokai, Tamilnadu Centre, Hayakawa Japanese Language School & Culture Center, Indo Japan Chamber of Commerce & Industry, Sethu Bhaskara Japanese Language Academy, Soka Ikeda College of Art & Science for Women, SRM University, Precision Machine & Auto Components, Tamilnadu Chamber of Nippon India Trade & Industry, Raintree Hotel organized **"JAPANESE NIGHT VOL.5"** on **Saturday October 24, 2015** at Rani Seethai Hall, Chennai at 17:00 hrs with various cultural events like Musical and skit in Japanese, Song & Dance in Japanese, Quiz & Game, Japanese Music Performance

The Japanese Night is celebrated for the **fifth Consecutive Year in Chennai**. It was mainly organized for the Japanese language students and teachers in various Japanese language centers and people friendly to Japan in South India to interact both each other and improve their conversation skill and know more about the Japanese culture. **The invitees for the event were forbidden to use any language other than Japanese.**



Mr. Seiji Baba, Consul General of Japan at Chennai deliver the inaugural address during the Japanese Night – Vol 5



Japanese Night – Vol 5 – Section of the audience



Performance of the students of our Nihongo Gakko



Introduction of the coordinators of Japanese Night – Vol 5



Performance of the students of our Nihongo Gakko



Performance of the students of our Nihongo Gakko



Performance of the students of our Nihongo Gakko



Performance of the students of our Nihongo Gakko



Performance of the students of our Nihongo Gakko

Quiz on Japan – 2015

--- 31 October 2015 ---

ABK – AOTS DOSOKAI, TAMILNADU CENTRE, conducted the finals of their Annual "QUIZ ON JAPAN - 2015" in English on the theme Japan for Chennai City School Children on 31 October 2015. Out of 68 students from 34 Schools participated in the Preliminary, 36 students from 18 schools were selected for the Pre Semifinals, 16 students from 8 Schools were selected for the Semifinals. Out of which 8 students from 4 Schools were selected for the Finals.

The following were the winners of the "Quiz" contest (finals)

First Prize :

Ms. P. R Padmaavathi & Mr. Kartik Harit – XI,
Chinmaya Vidyalaya School, Anna Nagar Chennai.

Second Prize :

Ms. D. Kirthi Sahana & Ms. M.R. Raj Sharani,
G.K. Shetty Hindu Vidyalaya Adambakkam, Chennai – 600 088

Third Prize :

Mr. R. Abhinandan – XI & Mr. S. Sabbarinath – XI ,
Jaigopal Garodia Vivekananda Vidyalaya Mat Hr Sec
School Anna Nagar, Chennai – 600 040

Fourth Prize :

Ms. D. Dhanya – X & Mr. R. Abhinandan – XI ,
Jaigopal Garodia Hindu Vidyalaya Mat Hr Sec School, West
Mambalam, Chennai – 600 033

Chief Guest Mr. G. Krishnasami, Vice President ,
RSB Transmissions (I) Ltd, Chennai distributed the
prizes to the winners on 31 October 2015 between
3.30 p.m. & 4.00 p.m.

The Prizes for the winners were cosponsored by
Consulate General of Japan at Chennai, Ms.
Shobana Ranganathan, USA. T. I. Cycles of India,
Chennai, & Diana World Travels Pvt. Ltd, Chennai.



Quiz on Japan – 2015 in Progress



Section of audience during the Quiz on Japan – 2014



First Prize winners of `Quiz on Japan – 2014



Quiz on Japan – 2015 in Progress



Prize winners of `Quiz on Japan – 2015

Interpreters workshop

--- 18 October 2015---

We organized the Interpreter Workshop on 18 October 2015 at our centre. During the workshop. Mr. R. Sundaram, Secretary General Mrs. Nirmala Bhaskar, Director, Japanese Language School and Ms. Gayathri Jeyaram, Faculties of our center shared their knowledge and experience of interpretation along with Ms.Shizu Akamatsu of Hitachi Automotive Systems (India) Pvt. Ltd. & Mr. Yoichi Kido, TPM Consultant



Interpreter workshop in progress



Interpreter workshop in progress



Group photo taken during the Interpreter workshop



Waku Waku Club

--- 01 November 2015---

Mr. Daiki Tajima of Corporate Catalyst India Limited, taught the basics of simple songs in Japanese during the Waku Waku Club meeting on 1 November 2015 at our centre.



Mr. Daiki Tajima of Corporate Catalyst teaching the basic simple songs in Japanese



Waku Waku club – session in progress



Group photo taken during the Waku Waku Club meeting

Pre Orientation Meeting HIDA – Interns

--- 2 November 2015---

HIDA, Japan organized the Global Business Internship Program for Hitachi High Technologies - in association with our centre. Mr. Yuta Wakuni intern to Corporate Catalyst India Private Limited from 1 to 28 November, 2015. Mr. C. Sriram, Vice President of our centre gave the pre orientation to the intern Mr. Yuta Wakuni on 2 November 2015 at our centre.



Pre orientation of HIDA Interns – Session in progress



Pre orientation of HIDA Interns – Session in progress

Japanese Language School of our Centre

Fresh classes for different levels of Japan Foundation Japanese Language Proficiency Test (N5 ~ N1) has commenced in the Language School of our centre. Our School is centrally located, easily accessible by Rail & Road with well trained staff, affordable pricing, excellent infrastructure along with well equipped library consisting of numerous course materials including audio, video materials which make this educational institution different from others

Final Exam - Nihongo Gakko Japanese Language School

--- 20 December 2015---



One Section of the students taking Final Exam



One Section of the students taking Final Exam

MOSAI Japanese Language Speech Contest For Southern Region

--- 26 December 2015---

The Consulate General of Japan at Chennai & ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre, in association with Mombusho Scholars Association of India (MOSAI) conducted “MOSAI – Japanese Language Speech Contest for Southern Region” on 26 Dec 2015 at our centre.

The Judges for the contest were Ms. Kyoko Ogawa, Japanese Language Advisor (South India), Japan Foundation, Newdelhi & Ms. Kumiko Yamaguchi, Kobelco Plate Processing India, Sri City – Tada. The Prizes for the Winners were sponsored by ABK - AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre, Chennai

The winners in Junior Category:

1st Prize : Mr. Sirish Chandrashekar, Centre for Global Languages Bangalore University,
2nd Prize: Ms. Cauvery R. Patil, Centre for Global Languages Bangalore University,
3rd Prize: Ms. Anushaya Nagarajan, ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre

The winners in Senior Category:

1st Prize : Ms. Akshara Iyer, Sakura Nihongo Resource Centre, Bangalore
2nd Prize : Ms. Nivetha Thyagarajan , ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre
3rd Prize : Mr. C. Shivram, ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre



Mr. C. Sriram, Vice President of our centre welcome the participants during the Speech Contest



Mosai Japanese Language Speech Contest in Progress



Winner of Mosai Japanese Language Speech Contest – Southern Region

Forthcoming events

"Asia Monozukuri Conference" - Innovation in Automotive Industry"

--- 15 March 2016 ---

The Japanese word *monozukuri* has a literal meaning of "production" — "*mono*" is the thing that is made or created, and "*zukuri*" refers to the act of making. Monozukuri, however, has meanings beyond the literal; it can be best compared to the word "craftsmanship" in English, which describes the making of an object with particular skill, care or artistry.

There is, however, a difference between the two concepts: "craftsmanship" emphasizes the skill and attentiveness of the maker, whereas monozukuri focuses more on the qualities of the object being made and less on the qualities of the person making it. This subtle difference reflects the Japanese sense of responsibility for the inherent value of the materials of production and the Japanese culture's deep respect for the world at large, both animate and inanimate.

In the Japanese tradition of monozukuri, the craftsman takes great care using resources not to be wasteful or frivolous. When an item or human effort is taken into use, there needs to be a benefit for the society in the result — while, at the same time, the balance between production, resources and the society should be maintained. You could even say that monozukuri is the older sister of the concept of sustainable manufacturing.

HIDA/AOTS Alumni Societies of India, and Nikkei BP is jointly organizing a conference series themed under "MONOZUKURI" in four Asian countries (Thailand, India, Indonesia, and Vietnam). We would be grateful if this conference would promote the understanding of strengths and virtues of Japan's Monozukuri, and help us to contribute toward the development of local manufacturing sectors.

Conference in India – Chennai

Hosts:

- The Overseas Human Resources and Industry Development Association(HIDA)
- ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre
- Nikkei Business Publications Inc.(Nikkei BP)

Special Cooperation:

- The Associated Chambers of Commerce and Industry of India (ASSOCHAM)

Schedule and Conditions

Date: 15 March 2016 13:00 hrs -17:15hrs
(Networking Reception 17:20)

Venue: ITC Grand Chola, Guindy, Chennai - 32

Entry Qualification:

Executive / Manager / Engineer in Automotive Sector
<300 people only by email>

Participation Fees: Free of Charge for both
Conference and Networking Reception

LEARN JAPANESE ANYWHERE / ANY TIME

Easy Japanese Language Course to suit sheer beginners to Business People which has proven record of Study effectiveness & fulfilled learning with pictures & videos.

Course organized by ABK –AOTS Dosokai, Tamilnadu Centre (an very oldest and largest Japanese School in South India) in association with HIDA, Japan through the **e-Learning System**.

For more details contact:

rangaots@gmail.com & abkaots@gmail.com
Tel. 044 – 2374 3575 / 044 - 2374 0318

THE OVERSEAS HUMAN RESOURCES AND INDUSTRY DEVELOPMENT ASSOCIATION (HIDA)

The Overseas Human Resources and Industry Development Association (HIDA) is an organization for human resources development in developing countries to promote technical cooperation through training, experts dispatch and other programs. Through those programs, we aim at contributing to the mutual economic growth of developing countries and Japan as well as enhancing friendly relations between those countries.

1. The Program on Business Planning for South Asian MSMEs from 9 to 22 March 2016 at Tokyo Kenshu Center, Japan.
2. A Business Study Tour to Learn about Disaster Prevention Technology and Business Continuity Plans (BCP) from 22 to 26 March 2016 at Tokyo Kenshu Center.
3. Study Tour to the Animation Industry in Japan from 22 to 26 March 2016 at Tokyo Kenshu Center

Our Events for the Next Quarter Jan ~ March 2016

4 Jan 2016

Announcement of the Drawing Competition on the Theme "JAPAN IN THE EYES OF INDIAN CHILD"

9 Jan 2016

Seminar on Best S Practices & Awarding giving Ceremony on ABK AOTS CUMI 5S Annual competition & ABK AOTS PSK Group 5S Annual Competition for Textile industries., at GRT Convention Centre

2 to 8 Feb 2016

WNF Program Seminar on Concepts & Practices of Total Productive Maintenance (TPM) at our centre

13 Feb 2016

Single Minute Exchange of Dies (SMED) Competition

18 to 20 Feb 2016

Comparative Cultural / Historical Study through Multi-Colored Indian & Japanese Stamps at our Centre

26 Feb 2016

Bharatanatyam Performance at Chennai by Watanabe San in association with The Consulate General of Japan at Chennai Bharatiya Vidya Bhavan

27 Feb 2016

Japan Cultural Festival inauguration and Prize Awarding Ceremony of the Drawing Competition on the Theme "JAPAN IN THE EYES OF INDIAN CHILD"

27 & 28 Feb 2016

Japan Cultural Festival at our centre Exhibition on Japanese Dolls, Origami, Bonsai, Nendo No Tetsukurai in association with The Consulate General of Japan at Chennai, & The Japan Foundation.

28 Feb 2016

MINI MARATHON in commemoration of the forthcoming "Olympics and Paralympics TOKYO 2020" in coordination with The Consulate General of Japan, & The Japan Foundation at Marina Beach

12 March 2016

Japan Cultural Seminar at Rain Tree Hotel

15 March 2016

Monozukuri Conference at ITC Grand Chola

26 March 2016

Japanese Language Speech Contest cosponsored by our centre at Consul General's residence